



bản tin *Hợp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 04 Năm 2014

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetchen.org>

Đêm Vọng Phục Sinh **19.04.2014**

Năm nay, Cộng Đoàn cử hành Đêm Vọng Phục Sinh chung với Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa lúc 7:30 chiều thứ Bảy ngày 19.04.2014. Đêm Vọng Phục Sinh là đêm của ánh sáng và của niềm vui. Niềm vui Chúa mang đến cho chúng ta. Niềm vui chúng ta mang đến cho nhau. Niềm vui của các anh chị Dự Tòng được đón nhận vào Hội Thánh và làm con Chúa qua bí tích Rửa Tội, được rước Mình Máu Thánh Chúa lần đầu, và được lãnh nhận ấn tín ơn Chúa Thánh Thần qua bí tích Thêm Sức.

Năm nay có ba anh chị được lãnh nhận các bí tích Khai tâm Kitô giáo trong Đêm vọng Phục sinh.

Xin Cộng Đoàn tiếp tục thêm lời cầu nguyện cho các anh chị Dự Tòng và những Người Đỡ Đầu:

Anh Chi Dự Tòng

Catherine Katie Trần
Joseph Kha Trần
Joseph Châu Trần

Người Đỡ Đầu (Sponsor)

Minh Yến T. Trần
Bửu Tấn Nguyễn
Sơn Nguyễn

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 8:00 PM
- † Hòa Giải: 12:00 PM
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
- † Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đồng Hành Dẫn Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307



Chương Trình Tuần Thánh và Phục Sinh

- 13/4/2014** **Chúa Nhật Lễ Lá**
12:30PM - Nghi thức rước lá và thánh lễ
- 17/4/2014** **Thứ Năm Tuần Thánh**
7:00PM - Cộng Đoàn cùng tham gia Thánh Lễ và nghi thức rửa chân với Giáo xứ.
- 18/4/2014** **Thứ Sáu Tuần Thánh**
6:30PM - Lăn chuỗi Lòng Thương Xót Chúa.
- Đi đàng Thánh Giá
- Nghi Thức Hôn Chân và phụng vụ thứ Sáu Tuần Thánh
- 19/4/2014** **Thứ Bảy Vọng Phục Sinh**
7:30PM - Cộng Đoàn cùng tham gia thánh lễ và nghi thức chung với giáo xứ.
- Các Tân Tòng sẽ nhận bí tích rửa tội.
- 20/4/2014** **Chúa Nhật Phục Sinh**
12:30PM - Đại Lễ Phục Sinh
- Sau thánh lễ sẽ có tiệc mừng Phục Sinh bên Hội Trường.
- Chương trình sinh hoạt thiếu nhi sẽ do các em Muối Đất phụ trách.

Tĩnh Tâm Mùa Chay và Phục Sinh ngày 28, 29, và 30 tháng 3 năm 2014



Để giúp Cộng Đoàn sửa soạn tâm hồn đón mừng Chúa Phục Sinh năm 2014, Cha Quản Nhiệm đã mời cha Joachim Lê Quang Hiền, Cựu Chủ Tịch Liên Đoàn Công Giáo Việt Nam tại Hoa Kỳ, từ Spokane Washington đến giảng thuyết tĩnh tâm mùa chay cho Cộng Đoàn với chủ đề “Sống Tĩnh Nghĩa Gia Đình Công Giáo Việt Nam Trên Đất Hoa Kỳ”. Qua 3 ngày tĩnh tâm, Cha Hiền dẫn dắt Cộng Đoàn qua những đề tài rất là thiết thực trong đời sống gia đình của người Việt Nam trên đất Mỹ. Trong ngày thứ sáu 28 tháng 3 cha đã nói về “Cuộc sống gia đình Công Giáo Việt Nam trong bối cảnh Xã hội, Giáo hội, và Thánh kinh” và “Tình Yêu và Hôn Nhân”. Qua ngày thứ bảy, cha tiếp tục với những đề tài “Tĩnh Nghĩa nơi Phụ Huynh”, “Một vài điểm cần ghi nhớ khi Đối thoại Tâm Tĩnh”, và “5 bước giúp giải tỏa các xung khắc

Ngày Chủ Nhật 30 tháng 3, Cha lại tiếp tục hướng dẫn Cộng Đoàn qua “Tĩnh Nghĩa nơi Con Em đối với Phụ Huynh”, “Lo cho mình để giúp tha nhân”, và “10 nét chấm phá của một gia đình Việt Nam lành mạnh”. Với cách giảng thuyết và những câu chuyện đơn sơ sát với thực tế và có phần dí dỏm cũng như những hướng dẫn cầu nguyện chiêm niệm nói chuyện cùng Chúa, Cha đã giúp Cộng Đoàn và gia đình chúng con biết cùng nhau cầu nguyện để đến gần với Chúa mỗi ngày trong cuộc sống. Cộng Đoàn chúng con chân thành cảm ơn Cha đã mang đến cho Cộng Đoàn những của ăn tinh thần thật bổ ích trong mùa chay Thánh này. Cộng Đoàn cũng cảm ơn cha Quản Nhiệm và Hội Đồng Mục Vụ đã tổ chức những



Nghe tin Thân Mẫu anh Minh và anh Học vừa mới qua đời tại Florida, Cộng Đoàn xin phân ưu chia buồn cùng gia đình anh chị Nguyễn Đức Minh và anh chị Nguyễn Thái Học cùng toàn thể tang



CN	Lần 1	Lần 2
16/03/2014	\$1,591	\$276
09/03/2014	\$1,038	\$428
02/03/2014	\$943	\$152
23/02/2014	\$997	\$225

CN	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
06/04/14	Vũ Quang Lý & Trương Thanh Vân	Bà Thu Bà Hương Ông Thành	Hồ Đức Linh	Alex Vu, Danny N., Kevin S., Michael N., Theresa N.	Anh Phương	
13/04/14	Vũ Quốc Bảo & Trần Bích Diễm	Ông Hiều Bà Lan Ông Đan		Everyone	Ban Phòng Thánh	
20/04/14	Vũ Sinh	Bà Không Bà Quân		Everyone	Ban Phòng Thánh	
27/04/14	Vũ Thị Châu Linh	Ông Thành Bà Thu Anh Phương	Chị Huỳnh Hoa	Andrew N., Katie N., Kristy T., Silvia T., Kevin N.	Bác Đan	Trần Quốc Hùng